

Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English / isiNdebele

September 2020 Edition 2



**Woza
Metrics
launched**

Page 4



**Save lives:
Download
COVID
Alert SA**

Page 6

Government moves against corruption



Allison Cooper

President Cyril Ramaphosa's promise to the nation to root out corruption relating to Coronavirus Disease (COVID-19) relief fund spending is being put

solidly into action, with various investigations underway and the suspension of numerous government officials.

The President established an anti-corruption centre, bringing together nine state law enforcement institutions, including the Special Investigat-

ing Unit (SIU), to investigate allegations of corruption in areas such as the distribution of food parcels, Unemployment Insurance Fund (UIF), social relief grants and the buying of medical supplies and personal protective equipment (PPE).

The President is determined that every instance of corrup-

tion will be thoroughly investigated, that those responsible for wrongdoing will be prosecuted and that all money should be recovered.

To ensure this, he signed a proclamation with the SIU to investigate any unlawful or improper conduct in the procurement of any goods, works

and services during or related to the national state of disaster in any state institution.

The President also asked Auditor General (AG) Kimi Makwetu to audit the key COVID-19 initiatives intro

Cont. page 2



To read Vuk'uzenzele download the GOVAPP on:



Search for SA Government on Google playstore or appstore

CONTACT US



Vuk'uzenzele



@VukuzenzeleNews

Website: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0353

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 00083

FREE COPY NOT FOR SALE



**"SEKUSIKHATHI SOKOBANA
SISEBENZISANE, NGOKUHLONIPHA
U-NELSON MANDELA, SAKHE ISEWULA
AFRIKA ETJA NENGCONO YABANTU BOKE."**

UMENGAMELI CYRIL RAMAPHOSA

#SendMe

**SIKWAKHELA INGOMUSO ELIKHANYAKO NELINEPUMELELO
NGOKUGADANGA EMTLHALENI KAMADIBA**



Vikelani Abomma Nabantwana Belizwe Lekhethu

Esikhathini esimnyaka esidlulileko, pheze engalo lelilanga, iinkulungwana ngeenkulungwana zabantu abasikazi, amado-da nabantwana bamatjhela ePalamende bayokutjhagalela umlandelande wamacala wokukata newokubulala abantu ababomma nabantazana.

Ngesikhatheso, isitjhaba seSewula Afrika sasithoba amanceba womkhumbulo ngokubulawa kwaka-Uyinene Mrwetyana, no-Leghandre Jegels, no-Jesse Hess nabantu abasikazi abambatlwana ababulawa babantu abaduna abanelunya.

Kyo yoke imikhakha yomphakathi, abatjha nabadala, abafundi nabomma abasebenzako, abatjhagali ababetjhagala ngokuthula babetjhagala baphakamise imitlolo eyayithi 'Enough is Enough/Sekwanele' neyayithi 'Am I Next?/ Olandelako ngimi na?' Ubuhlungu besihluku nokusilingeka kwakubonakala beku-zwakala mbala mhlokho. Ngathi nangamukela iimfuno zabo ezazizwakala kuhle, kwakhanya kuhle kimi ukuthi kufuze sithathe amagadango ngokurhabekileko nangokuncama. Kwakuqakathile kimi ukuthi ngingaphenduli ngamagama anganalitho neenthembiso ezingekho.

Emalanganeni ngemva kwalokho, ngabiza umhlangano oyihlahlohanganisela yezindlu zePalamende, la samemezelza khona iHlelo Lamag-dango Arhabako lemali eyi-R1.6 yamabhiliyon, lokulwa nenturhu eqo-thele ubulili nokubulawa kwabantu abasikazi (i-GBVF).

Ngeenya ngeenya ezintandathu lithomile ukusebenza ihlelweli, eminye imisebenzi efuna imali eminyangweni karhulumende ehlukahlukeneko inikelwe amaqlontanzi amatjha kobanya izokusekela amagadango esiwathathako wokutjhheja nokusekela abaphunyurhe emlonyeni wengwenya, isetjeniselwe namajima wokuphandlulula nokukhanda, nokwenza ngcono imithetho

nemithethokambiso, kuhuthazwe ukuhloniyisa kwabantu abasikazi ngamandla womnotho, kuqiniswe nehlelo lomthetho nobulungiswa bokulwa nobulelesi.

Kwanjesi-ke sisemqoqweni wokuqedu ukubuyekeza umthetho ozakuba namandla khulu ekulwiseni i-GBVF.

Mithathu imiThethomlingwa eqakathetileko ephathelene ne-GBVF eyethulwe ePalamende mhlapha. Ngokwethulwa kwalemiThethomlingwa, sigcina isithembiso sethu esasithembisa abatjhagali nyakenye nabo boke abomma belizwe lekhethu.

ImiThethomlingwa emithathu etjhugulula eminye le yenzelelw ukuvala amatjhube avulela abenzi bamacala amathuba wokubalekela umthetho ibe iphumelelise ngokupheleleko amalungelo wabomma nabantwana belizwe lekhethu.

ImiThethomlingwa le ingaqedwa, izakusiza ukubuyisela abomma belizwe lekhethu ithemba lokuthi mbala umthetho wenzelwe ukubavikela.

Wokuthoma mThethomlingwa wokutjhugulula umThetho wamaCala woBulelesi (umThetho wamaCala wezomSeme). Lokhu-ke kwakha umhlobo omutjha wecala lokuthu-sela ngezomseme, kwelule indima yesilinganiso scalo lokuya emsemeni nomuntu oligazi lakho, kwelule umsebenzi wokubika wabantu abasolela ukuthi umntwana ugangelwe ngezomseme.

Kunabisa indima yesilinganiso seRejista YamaCala WezomSeme EliZweni LOke (i-NRSO) kobanya izokufaka yoke imininingwana yezelelesi zamacula womseme. Bekube nje, lokhu bekusasebenza kwaphela eenlelesini ezigwetjelwe amacala womseme enziwe ebantwaneni namkha ebantwini abagula ngengqondo. Singezelelw isikhathi sokubeka imininingwana yeselelesi kurejista, begodu labo amabizwabo akurejista leyo kuzakufuneka bakuveze lokhu nabenza iimbawo zokusebenza nabantu abacaphazeka lula. UmThe-



thomlingwa lo wenza nokuthi amabizo wabantu abaku-NRSO umphakathi ukhone ukuwathola.

UmThethomlingwa WamaCala OTjhugulula UmThetho WoBuleesi uqinisa imibandela yokubheyilisa kwestileesi esibotjhelwe isenzo se-

GBVF begodu ungezelela namacala ekufuze agwetjelwe ubuncani besi-gwebo, hlangana nokhunye.

Amatjhuguluko enziwako la athwesa iimbopho ezitja phezu kwabathobelismthetho namakotho wekhethu.

Lokho umtjhutjhisi nakangakuphikisiko ukubheyilisa kwabammangalelw ababotjhelwe inturhu eqothele ubulili, kufuze baveze iinzathu zabo zitlolwe phasi. Ngaphandle kobanya ummangalelw abotjhelwe i-GBVF aveze ubufakazi obuzwakala ngapezu kokuzwakala ukuthi kubayini kufuze atjatjhululwe ngebheyili, ikhoto kufuze ilayele ukuthi avalelw esitoksini bekuphele ukugwetjwa kwecala lakhe.

Ekuthathweni kwasiquonto ngesibawo sokubheyilisa, zimbndlwana izinto amaketho akatele-leke ukuziqalelela. Hlangana nazo kubalwa nemibiko yangaphambi kokugwetjwa kwecala emalungana nokuthi kungaba yinto elungileko na ukutjhaphulula ummangalelw ngebheyili, nokufungelwa kukanqazimbi ngenturhu, kunye nombono

nomNyango wezeFundo eSisekelo, nomNyango wezeFundo ePhakemeko kunye nomNyango wezePilo kobanyana isize ngezenzelwa ezithileko kibongazimbi la kufuneka khona babe bathunyelwe la bazakuthola khona indawo yokufihla iinhloko babe batjhejwe nangezokwelapha.

Aphunguliwe amathuba wokuthi umtjhutjhisi angabhalu ukutjhutjhisa icala lokha icalelo nalenzeke ngaphasi komThetho otjhugululiweko namkha acime icala nakube icalelo liphathelene nokulinyazwa komunye namkha nakube kusetjeniszwe isikhali ukuwuma namkha ukulimaza ummangali.

Mhlambe ekulona tjhuguluko elingakavami khulu eleniwi kilomthetho, kukuthi nakube umuntu unelwazi, nokukholelw okuthileko namkha nakube usola unga kunenturhu eyenziwe emntwaneni, emuntwini okhubazekileko namkha emuntwini omdala begodu angayibiki esisebenzini sezhelalakuhle yomphakathi namkha emapholiseni, umuntu loyo angahlawuliswa begodu angavalelw nejele.

Ngokunjalo, ilunga lamapholisa wakwa-SAPS nalibhalelw kuthobela iimbopho zobupholisa ngaphasi komThetho lo, kuzakuthathwa ukuthi lenze okuphambene nokulunga begodu kufuze liyokutjelwa e-Ofisini yeenDaba zomPhakathi emapholiseni.

Umthetho kuphela komvikeli one-siqiniseko sokuvikela umphakathi woke, kodwana khulu khulu labo abacaphazeka lula. Nawusetjenziswa ngefanelo nangokuyelela, umthetho sikhali esinamandla ukudlula zoke esiqinisekisa ukuphumelela komthethobulungiswa.

Abomma beSewula Afrika sebakholekile zizenzo zokweqiswa amehlo nokungatjhejwa okwenza ukuthi lingatjhejwa elinye lamalungelo ayisika – ukuhlala utjhaphulukile evalweni.

Urhulumende lo nabasebenzani bakhe uzabasekela baphumelele abomma beSewula Afrika. Asoze sabadanisa.

Kusikinyiswa Ihlelo I-Woza Matrics

IHLELO I-WOZA MATRICS linqophe ukusiza boke abafundi bakwaGreyidi 12 ukuthi baphase iinhlahlubo zabo zokuphela komnyaka.



Dale Hes

Abafundi bakwa-Methrikhi banonyaka bazithole baqalene neentjhijilo ezbudisi ngenca yengogwana i-corona (i-COVID-19).

UmNyango wezeFundo eSisekelo uqinisekise ukuthi ukuvulwa ngokuphepha kweenkolo kungelinyelamaqalontanzi wawo aphezulu, ngokukhambisana namahlelo wokusekela abafundi kobanyana bazokusiza ukuwuqenda ngepumelelo umnyaka wabo wefundu.

Elinye lamahlelo lawa yi-Woza Matrics, elihlonywe mhlana li-1 kuKhukhulamungu ngokusebenzisana bezokurhatjha abambadlwana kunye nezazi zefundo.

Njengengceny eyleli, kurhatjhwa iimfundu zokukhiblela eemfundweni eziqakathekileko ezintandathu kwa-SABC, ku-DSTV naku-Openview (Channel 122) ngamalanga iimveke ezili-12, ukusukela nge-awa lobuNane ekuseni (8:00) ukuyokufika keleTjhumi (10:00) nokusuka nge-awa lokuThoma emini (13:00) ukuyokufika nge-awa lesiThathu ngemva kwamadina (15:00). Umnqopho kusiza abafundi ukuzilungiselela isekelo abalidingleko uku-

iinhlahlubo zabo zokuphela komnyaka.

Ikundla le iphethe neemfundo ezifundisa bunqopha, la abafundi bangabuza khona abotitjhore imibuzo. Zikhona neeyeleliso zeenhlahlubo. I-Woza Matrics iyalimuka bona nanyana boke abafundi bala-hlekewe sikhathi sabo see-mfundu nje, kodwana bafundi bakwaGreyidi 12 ababetheke khulu ukudlula boke, ngoba phela amamaksi wabo aqakatheke khulu emisebenzini abazoyifundela nekuvunyeni kwabo emayunivesthi.

UNGqongqotjhe wezeFundo esisekelo u-Angie Motshekga uthi ihlelweli liqakathekile, njengoba ukufunda kuliyeke kangaka nje ngenca ye-COVID-19.

"UMethrikhi uhlala abudisi, kodwana umnyaka wee-2020 uze nobudisi obungakajayeleki. Ngithanda ukuthokozisa boke abafundi bethu bakwaGreyidi 12 neminden yabo ngokubambelela noku-ncama kwabo. Kubonakala ngokukhanyako ukuthi kufuneka isekelo elingezeleleko ebafundini begodu sizakusolo sisiza ngalelisekelo. Kusele iinyanga eziimbadlwana ngaphambi kokuphela komnyaka begodu i-Woza Matrics izokunikela abafundi isekelo abalidingleko uku-

zilungiselela iinhlahlubo zabo zokuphela komnyaka," utjho ahlathulula.

Lelihlelo lihlukile kumananye ngoba liqothele ubunengi bamaGreyidi 12 elizweni lokeli abayitholela ebunzimeni i-inthanethi neensemjenziswa ezisebenzisana ne-inthanethi. Inengi labafundi kabasigidi namakhulu amabili weenkulungwana abatlola iinhlahlubo zabo zikaMethrikhi ngoSiniyikhaba bazokukghona ukubukela iimfundu zokukhiblella ze-Woza Matrics zirhatjhwa. UmKhandlu WaboNgqongqotjhe BezeFundo ukhwezelela boke abafundi nababelethi ukuthi bayisebenzise lekundla yokukhiblela iimfundu.

Um Phathi oy iH10ko oweNgamele i-SABC uMaddoda Mxakwe uthi ihangano yezokurhatjha le iyazikhakhazisa ngokuba yingcenyaleligadango. "Sikuthokozele ukuba ngabanye babalimindima abaqakathekileko ekuhle-

ngeni umnyaka wokufunda wabafundi bakaMethrikhi wee-2020. Njengomrhatjheli womphakathi, sithwele isibopho somsebenzi sokuqinisekisa ukuthi kesikurhatjhako kufuze abe khona ngokubonakalako amahlelo wezfundo, khulu khulu ngesikhathi afuneka khona khulu."

Imibuzo yakho iyaphendulwa

Ngiziphi iimfundu ezizakufundiswa?

- I-Maths
- I-Geography
- I-Life Sciences
- I-Physical Sciences
- I-Accounting
- I-Maths Literacy.

Kubayini kakhethwe leziinkhathi njengoba abafundi bazabe basesikolweni ngesikhatheso?

- linkhathi zokuya esikolweni zihlukahluka ngeeingi nangeemfunda, ngenca yamagadango wokuqalanganisa abafundi. Abafundi bakwaMethrikhi abanengi bazabe basemakhaya nakurhatjhwa iimfundu zokukhiblela ze-Woza Matrics.
- Kukhona nabafundi abambadlwana abafundiselwa emakhaya.
- Ukarhatjhwa kwamahlelo wokukhiblela ngeemfundo okusimelelwe ngakho kuzakubuyeletwa ngemva kwe-awa le-4 ngemva kwamadina ku-Openview ku-DSTV Catch-Up.

Kubayini kwenzelwa amaMethrikhi kwaphela?

- AmaMethrikhi ngiwo agandeleleke khulu ukulele ipilwalo ngemva kokuqedwa isikolo.
- Iimfundu zithikaziseke khulu khulu kwaMethrikhi ukusukela ngoNtaka wee-2020 ngoba ikerikhyulamu yavo ingakhange irhunyezwe.
- AmaMethrikhi ngiwo asalele emva ukudlula boke ngekharikhyulamu.

Ngingalitholaphi ihlelo lokubukela iimfundu zokukhiblela?

Ihlelo lokubukela liyatholakala kuKombamahlelo ye-TV kunye nakubunzinolwazi be-Woza Matrics ku: wozamatrics.co.za. Amahlelo arhatjhieko azakunande abuyeletwa ngokurhatjhwa.

Ababelethi nabotitjhore bayasekelwa na?

Iye. Ihlelo elirhatjhawako lizakuphatha naneeyeleliso eziyelelisa ababelethi ngeendlela zokusekela abantwababo abafunda uMethrikhi. Kezinye iimfundu kuzakupalelela khudlwana abotitjhore, kanti-ke ikundla ye-WhatsApp yokuThintanisa aboTitjhore bomNyango wezeFundo esisekelo izakuthumela abotitjhore imilayezo eqakatheke khulu.

Buzakutjhejwa na ubudisi obuqalene namaMethrikhi?

Iye. Kuzakuba neemfundo ezimbadlwana ezizabe ziqalene nokuyeletisa ngehlalakuhle yabafundi, ukujamelana nobudisi kunye nokulawula ukuhlalela evalweni.

Eminye imininingwana ungayithola ngokuvakatjhela ubunzinolwazi be-wozamatrics.co.za namkha ku-imeyili ethi: info@wozamatrics.co.za

Isekelo Lekhoto Kibongazimbi Benturhu Eqothele Ubulili (i-GBV)



More Matshediso

Nakube ukhe wakhahlunyezwa ngeNturhu eQothele ubuLili (i-GBV) begodu nakube udinga isekelo ekhoto, iBandal lezokuTjhutjhisa leli-Zweloke (i-NPA) linesizo elikhethekileko elingakusizangalo.

I-Ke Bona Lesedi Court Preparation Programme lihlelo elitholakala ebumengini bama-Khoto wamaCala wezomSeme nakamanye amakhoto asebenza ngamacala we-GBV. Ukuthi "Ke Bona Lesedi" yikulumo yelimi le-Setswana etjho ukuthi 'Ngi-bona Umkhanyo,' ngesiNdebele.

Ungazimbi we-GBV angathumela i-NPA isibawo sokusizwa. Umtjhutjhisi omkhulu namkha umphathi wamalungiselelo we-

khoto uzakukhetha isiphathimandla esifaneleko esingasiza loyo ngazimbi.

"Isizo ungazimbi azakunike-lwa lona alithembisi umphumela othileko ecalenelo begodu nawo amacala lawa ayahlukahluka komunye nomunye ungazimbi. Nanyana kunjalo, i-NPA isiza ngokuhlomisa ungazimbi ngamandla nangokubuyisa isithunzi sakhe," kutjho isitatimende se-NPA.

Zili-161 iimphathimandla zamalungiselelo wekhotho ezikhona elizweni lokeli. Lelisizo lingeliney lamagadango ambadlwana alethwe ngurhulumende ukulwa nokuthuwelela kwe-GBV.

Ngokutjho kwe-NPA, ummagali, ungazimbi, osindileko namkha ufakazi uzakuthintwa siphathimandla samalungiselelo wekhotho esisebenza ekhoto

lapho kufuze ayokwethula khona ubufakazi.

Isiphathimandla samalungiselelo wekhotho sizakuba khona siyokusekela ummangali ekhoto kusukela icala lithoma ukugwetjwa beliyokuphela. Kusetjenziswa amathulusi namaqhingga akhethekileko ukutjengisa okubonakala ngamehlo ukuthi ungazimbi uyalalelw, uvikele-kile begodu uyahlonitjhwa.

Abamangali bangakhulumga ngamalimi wesikhabo, begodu isiphathimandla samalungiselelo wekhotho sizakuqinisekisa ukuthi ungazimbi udluliselwa lapho azakuthola khona ukuthetjwa ngokomkhumbulo namkha ukwelatjhwa kobanya kuzokufika lapho ipilwakhe ibuyela ekanyeni.

Inengi labomma nabentwana abakhahlunyezwe yinturhu eqothele ubulili, njengokukatwa, amaphaphu wabo aphakamela phezulu nakufuze baye ekhoto lapho kulindeleke khona ukuthi bayokucoca ngobudisi nobuhlungu abadlule kibo ngeminingwana yoke phambi kwabantu abatjhili. Lelisizo-ke lizabenzena umehluko bebakghone ukwehlisa ummoya.

Ungathintana nomPhathi wamaLungiselelo weKhoto/umLungeleli wesifundeni sangekhenu ngokufowuna namkha ngoku-imeyila usebenzisa imininingwana yokuthintana engenzasi nasi:

- EPumalanga Kapa (eMakhanda) – Pumla Nomfemele-041 502 5443 – Nomfemele@justice.gov.za
- EPumalanga Kapa (eMthatha) – Sindisiwe Buthelezi – 047 501 2646 – Sbuthelezi@npa.gov.za
- EFreyistata – Ena Liebenberg – 051 410 6029 – Eliebenberg@npa.gov.za
- E-Gauteng (eJwanisbhege) – Asewa Fundi – 011 220 4085 – Afundi@npa.gov.za
- E-Gauteng (ePitori) – Esther Kabini – 012 351 6713 – Ekabini@npa.gov.za
- KwaZulu-Natala – Roelien Wiesner – 033 3928712 – Rwiesner@npa.gov.za
- E-Limpopo – Renelwe Mashamaite – 015 483 0302 – Rmashamaite@justice.gov.za
- ETlhagwini Kapa – Henley Nathan Sass – 054 337 5375 – H.Sass@justice.gov.za
- ETlhagwini Tjingalanga – Mmanotshe Seletisha – 012 700 9000 – Mseletisha@justice.gov.za
- ETjingalanga Kapa – Gary Titus – 021 487 7287/021 421 7287 – Gvtitus@npa.gov.za
- EMzimkhulu we- NPA – Karen Tewson – 012 845 6399/012 812 6399 – Ktewson@npa.gov.za

Ezinye iinomboro zefowuni eziqakathekileko ekufuze uzilonde:

- INomboro yobuJamo obuRhabako yakwa-SAPS: 10111
- IZiko EliLawula amaCala we-GBV (I-GBV Command Centre): 0800 428 428 namkha ugandelele u-*120*7867# kinanyana ngijiphi iselifoni.
- Isizo labaNtu abakhazekileko: Thumela igama elithi 'help' nge-SMS ku-31531
- INomboro yeSizo kiboMma abaKhahlunyezwako: 0800 150 150
- I-Childline South Africa: 0800 055 555
- INomboro yokuKhandela ubuLelesi yakwa-SAPS: 0860 10111 namkha uthumele i-SMS ku-32211
- Ilinilo eziphathele ne-GBVF (ezithunyelwa kwa-SAPS): 0800 333 177 nofana_complaintsnodalpoint@saps.gov.za
- INomboro yeSizo ngezeNturhu yomKhaya: 0800 150 150
- INomboro yeSizo ngezeNtumbantonga: 0800 012 322

How to deal with divorce

More Matshediso

Divorce can be a painful separation of two people who were once married and loved each other at a certain point in their lives.

This is according to Ntwagae Shuping, a social worker supervisor at Bophelong Psychiatric Hospital in North West.

He further defines the concept of divorce as the death of marriage and says it impacts on the people who are close to the couple, especially if the two people were committed to each other.

Shuping says there are various challenges that married people face in their union

and sometimes they choose to divorce instead of working things out.

"Divorce is not just the relational separation of the couple.

It has emotional, mental, spiritual, financial and physical impacts on those involved. They also fear the unknown."

He says the following issues could lead to divorce:

- Spouses having different belief systems, which re-

sults in conflict.

- Interfering or over-involved in-laws.
- The inability to conceive children.
- Different approaches or opinions to disciplining children.
- Infidelity or having children out of wedlock.
- Improper use of money.
- Unhealthy sexual relationship between the couple.
- Domestic violence.

"Divorce is not just the relational separation of the couple. It has emotional, mental, spiritual, financial and physical impacts on those involved. They also fear the unknown," Shuping adds.

Sometimes, once a divorce

has been finalised, the divorcees experience challenges that include fighting for custody of the children, depression and the loss of assets.

Advice for managing divorce

As a professional who sometimes provides counselling to people who have been affected by divorce, Shuping has a few tips for those who find it hard to accept the reality of being divorced.

- If you have done your best to salvage your marriage, honestly, let go.
- Speak to the people who you trust and who value you, such as your support system.

• Renew your strength and try to start a new life after divorce.

• If you think you are the cause of the divorce, ask for forgiveness and forgive yourself too.

• Allow yourself to go through all the stages of loss.

• Guard against harbouring a grudge against your ex-partner. This grudge will slow down your healing. harbouring a grudge will destroy future relationships if you want to remarry.

• Leave the door open for reconciliation.

While getting a divorce ends a chapter in your life – and you will feel a range of emotions, from anger and loss to frustration and possibly relief – he says it is important to remember that it also signals a new beginning.